

## Filologia włoska I stopnia – studia stacjonarne

### 1. Dziedziny i dyscypliny naukowe, do których odnoszą się efekty uczenia się

| Dziedzina nauki                | Dyscyplina naukowa         | Udział % |
|--------------------------------|----------------------------|----------|
| dziedzina nauk humanistycznych | językoznawstwo             | 65       |
|                                | literaturoznawstwo         | 25       |
|                                | nauki o kulturze i religii | 10       |

### 2. Opis efektów uczenia się, uwzględniający uniwersalne charakterystyki pierwszego stopnia określone w ustawie o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji oraz charakterystyki drugiego stopnia określone w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższymi i nauce.

Absolwent pierwszego stopnia filologii włoskiej jest wykształconym humanistą, dobrze zorientowanym w kulturze włoskiej – zarówno współczesnej, jak i epok minionych – na tle szeroko rozumianego dziedzictwa kulturowego Europy. Spełnia uniwersyteckie wymogi intelektualnej samodzielności, dojrzałości i odpowiedzialności. Ma gruntowną wiedzę z zakresu filologii włoskiej: nauki o literaturze i nauki o języku, uzupełnioną o niezbędną wiedzę z dyscyplin pokrewnych (m. in. filozofii i historii). Umie samodzielnie analizować i interpretować oraz wartościować zjawiska kulturowe – szczególnie zjawiska i procesy literackie oraz językowe – zarówno traktowane odrębnie, jak i w różnorodnych relacjach z podobnymi zjawiskami w kulturze europejskiej i światowej.

Dzięki znajomości historii literatury, poetyki, konwencji literackich i językowych oraz stylistycznego ukształtowania wypowiedzi, a także rozmaitych zjawisk językowych potrafi dokonać analizy i oceny artystycznej organizacji dzieła literackiego. Absolwent jest przygotowany do pracy zawodowej zgodnie z wykształceniem uzyskanym w ramach odpowiednich modułów. Uzyskane umiejętności, sprawności i wiedza pozwalają absolwentowi samodzielnie prowadzić i inicjować badania literaturoznawcze oraz językoznawcze, a także popularyzować tradycję i dziedzictwo kulturowe.

| <i>Symbol efektu uczenia się</i> | <i>Wiedza absolwent zna i rozumie:</i>   | <i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i> |
|----------------------------------|--|---|
| FW1_W01                          | miejsce i znaczenie nauk filologicznych w obszarze nauk humanistycznych oraz specyfikę metodologiczną przedmiotu badań językoznawczych | P6S_WG  |
| FW1_W02                          | podstawową metodologię, terminologię i teorie wykorzystywane w badaniach literaturoznawczych   | P6S_WG  |

|                                  |   |   |
|----------------------------------|---|---|
| FW1_W03                          | współczesne metody analizy i interpretacji dzieła literackiego, teatralnego, filmowego, muzycznego  | P6S_WG  |
| FW1_W04                          | badany obszar w wymiarze intelektualnym (filozofia, historia nauki) i materialnym (historia sztuki), zarówno pod kątem wpływów innych kultur na kulturę włoską i odwrotnie                                | P6S_WK  |
| FW1_W05                          | historię badanego obszaru w wymiarze politycznym, ekonomicznym, społecznym i kulturowym   | P6S_WK  |
| FW1_W06                          | powiązania istniejące między naukami filologicznymi a innymi dyscyplinami naukowymi (historią, biblistką, archeologią, antropologią, etnologią, historią filozofii i nauki, historią sztuki)              | P6S_WG  |
| FW1_W07                          | najważniejsze kierunki badań nad obszarem kulturowym Włoch oraz języka włoskiego  | P6S_WK  |
| FW1_W08                          | podstawowe pojęcia z zakresu językoznawstwa, teorii komunikacji i kultury języka i rozumie znaczenie języka jako narzędzia interpretacji rzeczywistości   | P6S_WK  |
| FW1_W09                          | pojęcie tekstu kultury i orientuje się w najważniejszych teoriach jego analizy i interpretacji, ze szczególnym uwzględnieniem preferowanych metod filologicznych  | P6S_WG  |
| FW1_W10                          | zmienność języka, jego warstwy semantycznej oraz ewolucji systemów gramatycznych  | P6S_WG  |
| FW1_W11                          | najważniejsze teorie translatologiczne, rozumie problematykę związaną z teorią przekładu, etyczne uwarunkowania pracy tłumacza  | P6S_WK  |
| FW1_W12                          | pojęcie własności intelektualnej i podstawowe zasady z zakresu prawa autorskiego  | P6S_WK  |
| <i>Symbol efektu uczenia się</i> | <i>Umiejętności absolwent potrafi:</i>  | <i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i> |
| FW1_U01                          | posługiwać się językiem włoskim na poziomie co najmniej C1 oraz drugim językiem obcym na poziomie co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego                                       | P6S_UK  |
| FW1_U02                          | wyszukiwać, analizować, selekcjonować informacje, prowadzić kwerendę bibliograficzną, posługiwać się narzędziami pomocniczymi (bazy danych, bazy leksykograficzne, bazy bibliograficzne, etc.)            | P6S_UW  |
| FW1_U03                          | formułować, precyzować i opracowywać problemy badawcze, samodzielnie dokonuje wyboru stosownych metod, uzasadnić dobór problemu i metod badawczych, posługując się przy tym poprawną terminologią naukową | P6S_UO  |
| FW1_U04                          | wykorzystać zdobytą wiedzę do krytycznej analizy i interpretacji utworów literackich, a także ich oddziaływania kulturowego.  | P6S_UW  |

|                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| FW1_U05                          | posługiwać się uznanymi w filologii metodami, w swojej pracy wykazując zdolność do zachowania spójności metodologicznej  | P6S_UW  |
| FW1_U06                          | dokonać średniozaawansowanej analizy wybranego tworu cywilizacji obszaru kulturowego wybranej specjalności, interpretacji fenomenów kulturowych, literackich i artystycznych, lokując je przy tym w szerszym kontekście historyczno-kulturowym | P6S_UW  |
| FW1_U07                          | analizować i syntetyzować na poziomie pozwalającym na klarowne i logiczne przedstawienie i uzasadnienie przyjętego stanowiska z krytycznym wykorzystaniem dotychczasowego dorobku filologii i innych dyscyplin humanistycznych                 | P6S_UK  |
| FW1_U08                          | wykorzystać zasoby związane z teoretyczną wiedzą na temat pracy translatorskiej i dokonać poprawnego przekładu tekstu o umiarkowanym stopniu trudności, rozumiejąc specyfikę pracy tłumacza i spoczywające na nim powinności                   | P6S_UW  |
| <i>Symbol efektu uczenia się</i> | <i>Kompetencje społeczne absolwent jest gotów do:</i>  | <i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i> |
| FW1_K01                          | ciągłego pogłębiania swojej wiedzy oraz do jej krytycznej oceny  | P6S_KK  |
| FW1_K02                          | zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu   | P6S_KK  |
| FW1_K03                          | rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy filologa zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej   | P6S_KR  |
| FW1_K04                          | współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa obszaru kulturowego Włoch   | P6S_KO  |

### 3. Program studiów

| <b>Ogólne informacje o programie</b>   |  |
|--|--|
| Klasyfikacja ISCED   | 0231   |
| Liczba semestrów   | 6  |
| Profil   | ogólnoakademicki                             |
| Forma studiów  | stacjonarne                                  |
| Tytuł zawodowy nadawany absolwentom  | licencjat                                    |
| Łączna liczba godzin zajęć konieczna do ukończenia studiów   | 2130   |
| Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów  | 180  |
| Liczba punktów ECTS w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia  | 90   |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych  | 10   |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć do wyboru   | 53   |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych  | 6  |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk społecznych  | 5  |
| Wymogi związane z ukończeniem studiów  | praca dyplomowa<br>oraz egzamin<br>dyplomowy |
| <b>Opis realizacji programu</b>  |  |
| <p>W toku studiów studenci realizują:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. przedmioty obligatoryjne;</li><li>2. lektorat języka obcego nowożytnego;</li><li>3. zajęcia z wychowania fizycznego;</li><li>4. konwersatoria kierunkowe/wykłady monograficzne za min. 6 ECTS;</li><li>5. zajęcia ogólnouczelniane z dziedziny nauk społecznych za min. 5 ECTS;</li><li>6. dwa wybrane moduły kształcenia za 15 ECTS</li></ol> <p>każdy; do wyboru są następujące moduły:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>a) Turystyka kulturowa Włoch,</li><li>b) Włoskie Artes,</li><li>c) Edytorstwo dla italianistów.</li></ol> <p>Studenci zobowiązani są do odbycia praktyk zawodowych w wymiarze 120 godzin na ostatnim roku studiów w wybranej instytucji kultury odpowiadającej realizowanemu modułowi kształcenia. Organizatorem praktyk jest UKSW. Nadzór nad organizacją praktyk sprawuje Biuro Karier UKSW. Informacje dotyczące zasad i form odbywania praktyk regulują: Regulamin Praktyk Studenckich UKSW oraz program praktyk, stanowiący załącznik do programu studiów.</p> |  |

**3.2. Zajęcia lub grupy zajęć, niezależnie od formy ich prowadzenia oraz sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w trakcie całego cyklu kształcenia**

| lp.                             | Przedmiot  | Symbole efektów uczenia się dla kierunku | Nr semestru | Punkty ECTS | Liczba godzin | Rodzaj zajęć dydaktycznych | Forma zaliczenia    | Obowiązkowy TAK /NIE | Do wyboru TAK/NIE |
|---------------------------------|--|--|-------------|-------------|---------------|----------------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| <b>PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE</b> |  |  |             |             |               |                            |                     |                      |                   |
| 1                               | Praktyczna nauka języka włoskiego 1 – gramatyka i pragmatyka | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 1           | 4           | 120           | ćwiczenia                  | zaliczenie na ocenę | TAK                  | NIE               |
| 2                               | PNJW1 - słownictwo   |  | 1           | 1           |               |                            | zaliczenie na ocenę | TAK                  | NIE               |
| 3                               | PNJW1 - słuchanie i konwersacja                              |  | 1           | 1           |               |                            | zaliczenie na ocenę | TAK                  | NIE               |
| 4                               | Fonetyka i wymowa języka włoskiego                           | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 1           | 3           | 30            | ćwiczenia                  | zaliczenie na ocenę | TAK                  | NIE               |
| 5                               | Wstęp do nauki o literaturze                                 | FW1_W02<br>FW1_W03                       | 1           | 3           | 30            | wykład                     | egzamin pisemny     | TAK                  | NIE               |

|    |   |  |     |                     |     |                |                     |     |     |
|----|---|--|-----|---------------------|-----|----------------|---------------------|-----|-----|
|    |   | FW1_U03<br>FW1_K03                       |     |                     |     |                |                     |     |     |
| 6  | Geografia kulturowa Włoch                                       | FW1_W04<br>FW1_W07<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 1   | 3                   | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 7  | Włochy średniowieczne   | FW1_W04<br>FW1_W05<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 1   | 3                   | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 8  | Wstęp do nauki o języku   | FW1_W01<br>FW1_W10<br>FW1_U05<br>FW1_K01 | 1   | 3                   | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 9  | Analiza tekstów literackich:<br>Duecento i Trecento             | FW1_W02<br>FW1_W03<br>FW1_U03<br>FW1_K04 | 1   | 3                   | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 10 | Kultura języka  | FW1_W01<br>FW1_W10<br>FW1_U07<br>FW1_K03 | 1,2 | 3<br>(1,5 +<br>1,5) | 60  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 11 | Lektorat drugiego języka<br>nowożytnego                         | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 1,2 | 4<br>(2+2)          | 60  | lektorat       | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 12 | Techniki i kultura studiowania                                  | FW1_U02,<br>FW1_K01                      | 1   | 1                   | 15  | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 13 | Praktyczna nauka języka włoskiego 2<br>– gramatyka i pragmatyka | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 2   | 3                   | 150 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 14 | PNJW2 – Słownictwo  |  |     | 1                   |     |                | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 15 | PNJW2 – Słuchanie i<br>konwersacja                              |  |     | 2                   |     |                | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 16 | PNJW2 – Wypowiedź pisemna                                       |  |     | 2                   |     |                | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

|  |  |  |   |   |     |                |                     |     |     |
|--|--|--|---|---|-----|----------------|---------------------|-----|-----|
| 17   | egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego I               |  |   | 1 |     |                | egzamin             | TAK | NIE |
| 18   | Gramatyka opisowa języka włoskiego I                         | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 2 | 2 | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 19   | Gramatyka opisowa języka włoskiego I                         | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 2 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 20   | Język łaciński I   | FW1_W10<br>FW1_U06<br>FW1_K04            | 2 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 21   | Dylematy etyczne współczesnego świata                        | FW1_W06<br>FW1_U06<br>FW1_K03            | 2 | 2 | 30  | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 22   | Wstęp do filologii   | FW1_W06<br>FW1_U02<br>FW1_K03            | 2 | 2 | 30  | wykład         | egzamin             | TAK | NIE |
| 23   | Analiza tekstów literackich: Quattrocento i Cinquecento      | FW1_W02<br>FW1_W03<br>FW1_U03<br>FW1_K04 | 2 | 3 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| łącznie na I roku: <b>54</b> punktów ECTS<br>łącznie liczba godzin na I roku: <b>765</b> |  |  |   |   |     |                |                     |     |     |
| 24   | Praktyczna nauka języka włoskiego 3 – gramatyka i pragmatyka | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 3 | 3 | 150 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 25   | PNJW3 – słownictwo   |  |   | 1 |     | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 26   | PNJW3 – słuchanie i konwersacja                              |  |   | 1 |     | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 27   | PNJW3 – wypowiedź pisemna                                    |  |   | 2 |     | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 28   | Gramatyka opisowa języka włoskiego II                        | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01            | 3 | 2 | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 29   | Gramatyka opisowa języka                                     | FW1_W10<br>FW1_U01                       | 3 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

|    |   |  |   |   |     |                |                     |     |     |
|----|---|--|---|---|-----|----------------|---------------------|-----|-----|
|    | włoskiego II  | FW1_K01                                  |   |   |     |                |                     |     |     |
| 30 | Związki kulturowe polsko-włoskie                                | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04            | 3 | 2 | 30  | wykład         | egzamin ustny       | TAK | NIE |
| 31 | Wstęp do historii sztuki włoskiej                               | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04            | 3 | 2 | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 32 | Analiza tekstów literackich:<br>Seicento i Settecento           | FW1_W02<br>FW1_W03<br>FW1_U03<br>FW1_K04 | 3 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 33 | Włochy nowożytne  | FW1_W04<br>FW1_W05<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 3 | 2 | 30  | wykład         | egzamin pisemny     | TAK | NIE |
| 34 | Język łaciński II   | FW1_W10<br>FW1_U06<br>FW1_K04            | 3 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 35 | Ochrona własności intelektualnej                                | FW1_W12,<br>FW1_K03                      | 4 | 1 | 15  | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 36 | Praktyczna nauka języka włoskiego 4<br>– gramatyka i pragmatyka |  |   | 3 |     |                |                     |     |     |
| 37 | PNJW4 – słuchanie i konwersacja                                 | FW1_W10                                  | 4 | 1 |     |                | zaliczenie na ocenę |     |     |
| 38 | PNJW4 – język włoski akademicki                                 | FW1_U01<br>FW1_K01                       |   | 1 | 120 | ćwiczenia      |                     | TAK | NIE |
| 39 | egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego II                 |  |   | 1 |     |                | egzamin             |     |     |
| 40 | Stylistyka praktyczna   | FW1_W08<br>FW1_U07<br>FW1_K01            | 4 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| 41 | Analiza tekstów literackich:<br>Ottocento                       | FW1_W02<br>FW1_W03                       | 4 | 2 | 30  | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |



|   |  |   |     |                             |     |            |                                  |     |     |
|---|--|---|-----|-----------------------------|-----|------------|----------------------------------|-----|-----|
|   |  | FW1_U03<br>FW1_K04  |     |                             |     |            |                                  |     |     |
| 42  | Lektorat drugiego języka obcego nowożytnego                  | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01   | 3,4 | 6<br>(2 + 2 + 2 za egzamin) | 60  | lektorat   | zaliczenie na ocenę /<br>egzamin | TAK | TAK |
| 43  | Historia Filozofii   | FW1_W04<br>FW1_W06<br>FW1_U03<br>FW1_K01<br>FW1_K03                       | 3,4 | 4<br>(2 + 2)                | 60  | wykład     | zaliczenie na ocenę              | TAK | NIE |
| 44  | Wychowanie fizyczne  |   | 3,4 | 0                           | 60  |            |                                  | TAK | TAK |
| 45  | Seminarium licencjackie                                      | FW1_W02<br>FW1_W06<br>FW1_W09<br>FW1_U02<br>FW1_U03<br>FW1_U04<br>FW1_K02 | 4   | 3                           | 30  | seminarium | zaliczenie na ocenę              | TAK | TAK |
| <b>łącznie na II roku: 45 punktów ECTS</b><br><b>łączna liczba godzin na II roku: 765</b> |  |   |     |                             |     |            |                                  |     |     |
| 46  | Praktyczna nauka języka włoskiego 5 – gramatyka i pragmatyka | FW_W10<br>FW1_W11   |     | 3                           |     | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę              | TAK | NIE |
| 47  | PNJW5 – słuchanie i konwersacja                              | FW1_U01<br>FW1_U08  | 5   | 1                           | 120 | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę              | TAK | NIE |
| 48  | PNJW5 – wprowadzenie do tłumaczenia                          | FW1_K01   |     | 2                           |     | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę              | TAK | NIE |
| 49  | Włochy współczesne   | FW1_W04<br>FW1_W05<br>FW1_U06<br>FW1_K04                                  | 5   | 3                           | 30  | wykład     | egzamin ustny                    | TAK | NIE |
| 50  | Analiza tekstów  | FW1_W02<br>FW1_W03  | 5   | 3                           | 30  | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę              | TAK | NIE |

|    |  |   |         |            |     |            |   |     |     |
|----|--|---|---------|------------|-----|------------|---|-----|-----|
|    | literackich: Novecento                                       | FW1_U03<br>FW1_K04  |         |            |     |            |   |     |     |
| 51 | Historia języka włoskiego                                    | FW1_W07<br>FW1_U02<br>FW1_K04   | 5       | 3          | 30  | wykład     | egzamin ustny   | TAK | NIE |
| 52 | Seminarium licencjackie                                      | FW1_W02<br>FW1_W06<br>FW1_W09<br>FW1_U02<br>FW1_U03<br>FW1_U04<br>FW1_K02 | 5,6     | 9<br>(4+5) | 60  | seminarium | zaliczenie na ocenę /<br>złożenie pracy licencjackiej | TAK | TAK |
| 53 | Praktyczna nauka języka włoskiego 6 – gramatyka i pragmatyka | FW_W10<br>FW1_W11<br>FW1_U01<br>FW1_U08<br>FW1_K01                        | 6       | 3          | 90  | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę                                   | TAK | NIE |
| 54 | PNJW6 – słuchanie i konwersacja                              |   |         | 1          |     |            | zaliczenie na ocenę                                   | TAK | NIE |
| 55 | egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego III             |   |         | 1          |     |            | egzamin   | TAK | NIE |
| 56 | Media włoskie  | FW1_W05<br>FW1_U06<br>FW1_K01   | 6       | 3          | 30  | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę                                   | TAK | NIE |
| 57 | Analiza tekstów literackich: literatura najnowsza            | FW1_W02<br>FW1_W03<br>FW1_U03<br>FW1_K04                                  | 6       | 2          | 15  | ćwiczenia  | zaliczenie na ocenę                                   | TAK | NIE |
| 58 | Praktyki studenckie  | FW1_U04<br>FW1_K03<br>FW1_K04   | 5 lub 6 | 6          | 120 | praktyki   | zaliczenie na ocenę                                   | TAK | TAK |

łącznie na III roku: **40** punktów ECTS  
łącznie liczba godzin na III roku: **405 + 120** godzin praktyk

**ZAJĘCIA DO WYBORU PRZEZ STUDENTA**

|    |  |  |     |   |    |                |                     |     |     |
|----|--|--|-----|---|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| 59 | Zajęcia z dziedziny nauk społecznych     | P6S_WK                                       | 1–2 | 5 | 60 | wykład         | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 60 | Konwersatorium kierunkowe do wyboru      | FW1_W01 lub<br>FW1_W02<br>FW1_U03<br>FW1_U07 | 1–6 | 6 | 60 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 61 | Język polski akademicki dla cudzoziemców | FW1_W08<br>FW1_U10                           | 4   | 6 | 60 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

**MODUŁY KSZTAŁCENIA DO WYBORU**  
Student obligatoryjnie wybiera 2 z 3 modułów

**Moduł 1: Turystyka kulturowa Włoch**

|    |   |                               |     |   |    |                |                     |     |     |
|----|---|-------------------------------|-----|---|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| 62 | Wprowadzenie do turystyki kulturowej                            | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 3–6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 63 | Współczesna sztuka włoska: moda, rzemiosło, dizajn              | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 3–6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 64 | Praktyczna nauka języka włoskiego w zakresie sztuki i turystyki | FW1_W10<br>FW1_U01<br>FW1_K01 | 3–6 | 3 | 30 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 65 | Kuchnia włoska: historia i kultura                              | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 3–6 | 3 | 30 | wykład         | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

|   |  |                               |     |     |    |                |                     |     |     |
|---|--|-------------------------------|-----|-----|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| 66  | Obsługa ruchu turystycznego  | FW1_W04<br>FW1_U06<br>FW1_K04 | 3-6 | 3   | 30 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| <b>Moduł 2: Włoskie Artes</b>               |  |                               |     |     |    |                |                     |     |     |
| 67  | Włoscy mistrzowie kina   | FW1_W03<br>FW1_W06<br>FW1_K03 | 3-6 | 3   | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 68  | Historia teatru włoskiego  | FW1_W03<br>FW1_W06<br>FW1_K03 | 3-6 | 3   | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 69  | Wstęp do opery włoskiej  | FW1_W03<br>FW1_W06<br>FW1_K03 | 3-6 | 3   | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 70  | Kino włoskie po 1970 r.  | FW1_W03<br>FW1_W06<br>FW1_K03 | 3-6 | 3   | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 71  | Włoska piosenka autorska   | FW1_W03<br>FW1_W06<br>FW1_K03 | 3-6 | 3   | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| <b>Moduł 3: Edytorstwo dla italianistów</b> |  |                               |     |     |    |                |                     |     |     |
| 72  | Podstawowe zagadnienia edytorskie literatury włoskiej epok dawnych | FW1_W02<br>FW1_U05<br>FW1_K03 | 3-6 | 2,5 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 73  | Problemy edytorskie literatury włoskiej XIX i XX wieku             | FW1_W02<br>FW1_U05<br>FW1_K03 | 3-6 | 2,5 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

|    |  |  |     |   |    |                |                     |     |     |
|----|--|--|-----|---|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| 74 | Problemy edytorskie literatury przekładowej z języka włoskiego | FW1_W11<br>FW1_U05<br>FW1_U08<br>FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 75 | Krytyczna analiza tekstów w praktyce redakcyjnej               | FW1_W11<br>FW1_U05<br>FW1_K03            | 3-6 | 3 | 30 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 76 | Problemy poprawności językowej                                 | FW1_W01<br>FW1_U05<br>FW1_K03            | 3-6 | 2 | 30 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| 77 | Redagowanie publikacji   | FW1_W11<br>FW1_U05<br>FW1_K03            | 3-6 | 2 | 30 | ćwiczenia      | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

**Program praktyk zawodowych  
dla studentów kierunku filologia włoska,  
studia I stopnia, profil ogólnoakademicki**

**I. Organizacja i przebieg praktyk**

1. Programem praktyk objęci są studenci III roku studiów.
2. Merytoryczną organizacją, koordynacją i nadzorem przebiegu praktyk zajmuje się Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk na kierunku filologia włoska, a od strony administracyjnej odpowiada Biuro Karier UKSW.
3. Praktyki odbywają się w placówce zaakceptowanej przez Pełnomocnika Dziekana ds. Praktyk. Wykaz placówek, w których student może realizować praktyki, znajduje się na stronie Biura Karier UKSW. Student ma prawo do samodzielnego zaproponowania miejsca odbywania praktyki, pod warunkiem, że profil działalności danego zakładu pracy jest zgodny z programem studiów, a Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk zaakceptuje wskazane miejsce praktyk.
4. Przed odbyciem praktyk, student jest zobowiązany do zapoznania się z aktualnym Regulaminem praktyk studenckich w UKSW oraz programem praktyk dla specjalności/modułu kształcenia.
5. Minimalny wymiar godzinowy praktyk studentów wynosi 120 godzin (6 ECTS)
6. Warunkiem zaliczenia praktyki jest dopełnienie wszelkich formalności oraz terminowości przed rozpoczęciem praktyk, w trakcie ich realizacji oraz po ich zakończeniu.
7. Praktyki należy realizować w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych tj. można odbyć praktyki w ciągu roku akademickiego, tak by nie kolidowały z planem studiów i nie utrudniały przebiegu studiów.

**II. Miejsca organizacji praktyk:**

Praktyki mogą być realizowane w instytucjach, których działalność związana jest z Włochami: w redakcjach czasopism („Lente”, „Gazzetta Italia”), w radiu, telewizji, we Włoskiej Izbie Handlowo-Przemysłowej, w agencjach informacyjnych, wydawnictwach, portalach internetowych, biurach prasowych różnego typu instytucji, a także przy organizacji wydarzeń kulturalnych. Studenci zobowiązani do odbycia praktyk na studiach I stopnia mogą realizować je na ostatnim roku studiów.

**III. Cel praktyki zawodowej**

1. Zapoznanie się z praktycznym zastosowaniem języka włoskiego.
2. Praktyka w prowadzeniu korespondencji w języku włoskim.
3. Zapoznanie się z podstawowymi aspektami pracy w instytucjach zajmujących się współpracą z firmami/ placówkami/instytucjami zagranicznymi na terenie Włoch.
4. Weryfikacja w praktyce wiedzy oraz umiejętności z zakresu kultury Włoch oraz znajomości języka specjalistycznego dotyczącego omawianego obszaru.
5. Praca na rzecz pracodawcy w ramach działań i projektów związanych ze współpracą międzynarodową w obszarze śródziemnomorskim.
6. Prowadzenie (jeśli to możliwe) rozmów / negocjacji / spotkań z kontrahentami / klientami / instytucjami w języku włoskim.
7. Nauka tłumaczenia rozmów i negocjacji z kontrahentami / instytucjami w języku włoskim.
8. Wykorzystanie wiedzy kulturoznawczej o specyfice kultury Włoch w tłumaczeniach oraz w firmach / instytucjach o charakterze międzynarodowym lub utrzymujących relacje międzynarodowe.

#### **IV. Efekty uczenia się zdobyte w wyniku realizacji praktyk zawodowych**

Praktyki weryfikują wykorzystanie w środowisku pracy wiedzę zdobytą w trakcie studiów, dlatego efekty uczenia się, które student musi zrealizować podczas praktyk odnoszą się do umiejętności i kompetencji społecznych.

Efekty uczenia się, które powinien osiągnąć student podczas odbywania praktyk to:

##### Moduł Turystyka kulturowa Włoch

- FW1\_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zagadnień związanych z turystyką;
- FW1\_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze turystyki zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej;
- FW1\_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa obszaru kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z turystyką.

##### Moduł Włoskie Artes

- FW1\_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zagadnień związanych z rynkiem sztuki, rozrywki, muzyki w kontekście włoskim;
- FW1\_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze sztuki, rozrywki, muzyki w kontekście włoskim zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej;
- FW1\_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z pracą w obszarze rynku sztuki, rozrywki, muzyki.

##### Moduł Edytorstwo dla italianistów

- FW1\_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych w zakresie zadań związanych z edytorstwem;
- FW1\_K03 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy w obszarze rynku wydawniczego;
- FW1\_K04 – student jest gotów do współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa kulturowego Włoch w perspektywie zadań zawodowych związanych z pracą w obszarze rynku wydawniczego.

#### **V. Zalecenia dla instytucji przyjmujących na praktyki**

1. Zapoznanie studenta z ogólnymi informacjami dotyczącymi organizacji instytucji / biura etc. oraz z organizacją pracy, harmonogramem i dyscypliną pracy, jak również ze strukturą organizacyjną instytucji, etc.
2. Zapoznanie studenta z obowiązkami, jakie wykonują pracownicy instytucji, w której student odbywa praktykę.
3. Przedstawienie szczegółowego planu zadań, które student ma wykonywać.

4. Umożliwienie studentowi wglądu do nieobjętych tajemnicą firmowych materiałów związanych z pracą w oparciu o teksty w języku włoskim.
5. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów biznesowych z klientami w języku włoskim.
6. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów w imieniu firmy, udziału w projektowaniu i wdrażaniu działań, kampanii oraz strategii, z zakresu (do wyboru): marketingu, kontaktów z mediami, komunikacji.
7. Realizacja działań wyznaczonych przez specyfikę firmy czy instytucji, w której odbywa się praktyka.
8. Przedłożenie sprawozdania z praktyki (wypełnienie dokumentów przedstawionych przez praktykanta z opinią o przebiegu praktyk i pracy studenta).
9. Miejsce odbywania studenckich praktyk zawodowych powinno uwzględniać potrzeby osób niepełnosprawnych oraz stwarzać przyjazne środowisko pracy, dostosowane do ich możliwości i zapewniające realizację ich potrzeb, w tym swobodny dostęp do budynku, biurka i pomieszczeń sanitarno-socjalnych. W miarę możliwości pracodawca powinien wyznaczyć pracownika, który wspomagałby osobę niepełnosprawną przy realizowaniu zadań związanych z odbywaniem praktyki.